



ПОЛИТИЧЕСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

по случаю двадцатой годовщины
четвертой Всемирной конференции по
положению женщин



ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ ЧИТАТЕЛЕЙ

В 2015 году на 59-й сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин были проведены обзор и оценка хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий (E/2015/27), спустя двадцать лет после ее принятия на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, а также итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшейся в 2000 году.

Политическая декларация, принятая Комиссией по положению женщин по этому случаю, обеспечивает прочную основу для полного, эффективного и ускоренного осуществления принятых в Пекине обязательств. В ней также отстаивается ключевая роль гендерного равенства и расширения возможностей женщин в повестке дня в области развития на период после 2015 года.

В принятии Политической декларации двадцать лет спустя после Пекина, представители правительств приветствуют достигнутый прогресс, однако также признают, что ни одна страна не добилась в полной мере равенства для женщин и девочек и расширения их прав и возможностей, что прогресс был медленным и неравномерным, что сохраняются крупные пробелы и что принятие мер по 12 важнейшим проблемным областям, обозначенным в Платформе действий, продолжает наталкиваться на препятствия.

В ответ представители правительств обязуются принять дальнейшие меры к обеспечению полного, эффективного и ускоренного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, в том числе в виде следующего:

- более строгое осуществление законов, политики, стратегий и программных мероприятий для всех женщин и девочек;
- укрепление и усиление содействия институциональным механизмам по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек на всех уровнях;
- преодоление дискриминационных норм и гендерных стереотипов;
- значительное увеличение инвестиций для восполнения пробелов в ресурсах;
- усиление подотчетности за выполнение имеющихся обязательств; и
- повышение активности в деле формирования потенциала, сбора данных, мониторинга и оценки

Представители правительств признают важную роль Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») в содействии гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин. Они приветствуют вклад в осуществление Платформы действий, внесенный гражданским обществом, и обещают и впредь оказывать поддержку путем содействия формированию безопасной и благоприятной среды для гражданского общества. Они также обязуются продемонстрировать к 2020 году конкретные результаты и приложить все усилия к тому, чтобы к 2030 году достичь полного обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

собравшись на пятьдесят девятую сессию Комиссии по положению женщин в Нью-Йорке по случаю двадцатой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в Пекине в 1995 году, с целью провести обзор и оценку хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», в том числе текущих сложностей, сказывающихся на осуществлении Платформы действий, на обеспечении того, чтобы женщины и девочки в полной мере и на равных началах пользовались всеми правами человека и основными свободами, и на достижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек на протяжении всего цикла их жизни, а также добиться ускорения реализации Платформы действий и использовать возможности, открываемые повесткой дня в области развития на период после 2015 года, чтобы интегрировать гендерную проблематику в экономическое, социальное и экологическое измерения устойчивого развития, сопровождая это обязательством обеспечить учет гендерной проблематики при подготовке ко всем крупным конференциям и встречам на высшем уровне Организации Объединенных Наций в области развития и в экономической, социальной, экологической, гуманитарной и смежных областях, в ходе комплексного и скоординированного осуществления решений таких конференций и встреч и в рамках последующей деятельности в связи с ними, так чтобы они эффективно способствовали достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек,

1. **вновь подтверждаем** Пекинскую декларацию и Платформу действий, итоговые документы двадцать третьей сессии специальной сессии Генеральной Ассамблеи и заявления Комиссии по положению женщин по случаю десятой и пятнадцатой годовщин четвертой Всемирной конференции по положению женщин;
2. **признаем**, что осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и выполнение обязательств по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин подкрепляют друг друга в деле достижения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и девочек и реализации ими прав человека, и призываем государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней или присоединении к ним;
3. **приветствуем** продвижение к полному осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий, достигнутое благодаря слаженным принципиальным действиям на национальном, региональном и глобальном уровнях, приветствуем также обзорные

мероприятия, проведенные правительствами в контексте двадцатой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин, отмечая при этом вклад всех прочих соответствующих заинтересованных сторон и результаты обзоров, и с интересом ожидаем проведения встречи глобальных лидеров по вопросам гендерного равенства и расширения возможностей женщин, намеченной на 26 сентября 2015 года;

4. **выражаем озабоченность тем**, что прогресс был медленным и неравномерным, что сохраняются крупные пробелы и что принятие мер по 12 важнейшим проблемным областям, обозначенным в Платформе действий, продолжает наталкиваться на препятствия, в частности на структурные барьеры, и признаем, что спустя 20 лет после четвертой Всемирной конференции по положению женщин ни одна страна не добилась в полной мере равенства для женщин и девочек и расширения их прав и возможностей, что во всем мире сохраняются значительные проявления неравенства между женщинами и мужчинами и между девочками и мальчиками и что многие женщины и девочки испытывают множественные и взаимопересекающиеся формы дискриминации, уязвимости и маргинализации на протяжении всего цикла их жизни;
5. **признаем** появление новых вызовов, подтверждаем свою политическую волю к тому, чтобы преодолевать вызовы и остающиеся не охваченными участки во всех 12 важнейших проблемных областях, а именно в областях «Женщины и нищета», «Образование и профессиональная подготовка женщин», «Женщины и здравоохранение», «Насилие в отношении женщин», «Женщины и вооруженные конфликты», «Женщины и экономика», «Участие женщин в работе директивных органов и в процессе принятия решений», «Институциональные механизмы улучшения положения женщин», «Права человека женщин», «Женщины и средства массовой информации», «Женщины и окружающая среда» и «Девочки», и твердо обязуемся заниматься их преодолением;
6. **обещаем** принять дальнейшие конкретные меры к обеспечению полного, эффективного и ускоренного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в том числе в виде следующего: более строгое осуществление законов, политики, стратегий и программных мероприятий в интересах всех женщин и девочек; укрепление и усиление содействия институциональным механизмам по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек на всех уровнях; преодоление дискриминационных норм и гендерных стереотипов и продвижение таких социальных норм и обычаев, которые признают

положительную роль и вклад женщин и устраняют дискриминацию в отношении женщин и девочек; значительное увеличение инвестиций для восполнения пробелов в ресурсах, в том числе путем мобилизации финансовых ресурсов из всех источников, включая мобилизацию и распределение отечественных ресурсов и повышение приоритетности гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин при оказании официальной помощи в целях развития с тем, чтобы наращивать достигнутый прогресс и обеспечивать эффективное использование такой помощи для содействия осуществлению Платформы действий; усиление подотчетности за выполнение имеющихся обязательств; повышение активности в деле формирования потенциала, сбора данных, мониторинга и оценки, а также обеспечения доступа к информационно-коммуникационным технологиям и их использования;

7. **подчеркиваем**, что полное и эффективное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий имеет насущное значение для того, чтобы завершить дела, оставшиеся неоконченными по достижении временного рубежа целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и преодолевать сохраняющиеся серьезные вызовы с помощью трансформационного и комплексного подхода, закладываемого в повестку дня в области развития на период после 2015 года, в том числе посвятив одну из целей в области устойчивого развития обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, как это было предложено Рабочей группой открытого состава по целям в области устойчивого развития в ее докладе (который станет главной основой для интеграции целей в области устойчивого развития в повестку дня в области развития на период после 2015 года — при признании того, что в ходе соответствующего межправительственного переговорного процесса на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи будут рассмотрены и другие представляемые материалы), а также интегрировав гендерную проблематику в повестку дня в области развития на период после 2015 года;

8. **подтверждаем** главную ответственность Комиссии по положению женщин за деятельность, вытекающую из решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и напоминаем о деятельности, уже проведенной Комиссией в этой связи, а также подтверждаем ее стимулирующую роль в деле продвижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин на основе полного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии и в деле поощрения и мониторинга учета гендерной проблематики внутри системы Организации Объединенных Наций;

9. **признаем** важную роль Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») в содействии гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и ту центральную роль, которую она играет в оказании поддержки государствам-членам и в координировании системы Организации Объединенных Наций, а также в мобилизации соответствующих заинтересованных сторон на всех уровнях в порядке содействия обзору и оценке осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, и призываем Структуру «ООН-женщины» и систему Организации Объединенных Наций продолжать содействовать полному, эффективному и ускоренному осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и их обзору и оценке на международном, региональном, национальном и местном уровнях, в том числе путем систематического учета гендерной проблематики, мобилизации ресурсов для достижения результатов и отслеживания прогресса с помощью данных и надежных систем подотчетности;

10. **приветствуем** вклад в осуществление Платформы действий, внесенный гражданским обществом, включая неправительственные организации и женские и низовые общественные организации, и обещаем и впредь оказывать на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях поддержку гражданскому обществу, участвующему в продвижении и поощрении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек, в том числе путем содействия формированию безопасной и благоприятной среды для гражданского общества;

11. **признаем** важность полномасштабного вовлечения мужчин и мальчиков в достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек и обязуемся принимать меры к полномасштабному вовлечению мужчин и мальчиков в усилия по обеспечению полного, эффективного и ускоренного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий;

12. **обязуемся** вовлекать все заинтересованные стороны в достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек и призываем их активизировать свои усилия в этом направлении;

13. **обязуемся** также использовать в 2015 году и в последующий период все возможности и процессы для того, чтобы ускорить осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и обеспечить их полную и эффективную реализацию, достигая в каждом обзорном цикле конкретных результатов, и постараться добиться к 2030 году полного обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

СТРУКТУРА «ООН-ЖЕНЩИНЫ»—ЭТО ОРГАН ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ЗАНИМАЮЩИЙСЯ ВОПРОСАМИ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА И РАСШИРЕНИЯ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН. СТРУКТУРА «ООН-ЖЕНЩИНЫ», ОТСТАИВАЮЩАЯ ИНТЕРЕСЫ ЖЕНЩИН И ДЕВОЧЕК ВО ВСЕМ МИРЕ, БЫЛА СОЗДАНА ДЛЯ УСКОРЕНИЯ ПРОГРЕССА В УДОВЛЕТВОРЕНИИ ИХ ПОТРЕБНОСТЕЙ ВО ВСЕХ СТРАНАХ.

СТРУКТУРА «ООН-ЖЕНЩИНЫ» ОКАЗЫВАЕТ ГОСУДАРСТВАМ-ЧЛЕНАМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПОМОЩЬ В УСТАНОВЛЕНИИ ГЛОБАЛЬНЫХ СТАНДАРТОВ ДОСТИЖЕНИЯ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА И СОВМЕСТНО С ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ И ГРАЖДАНСКИМ ОБЩЕСТВОМ ЗАНИМАЕТСЯ РАЗРАБОТКОЙ ЗАКОНОВ, СТРАТЕГИЙ, ПРОГРАММ И УСЛУГ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ ЭТИХ СТАНДАРТОВ. ОНА ВЫСТУПАЕТ ЗА РАВНОЕ УЧАСТИЕ ЖЕНЩИН ВО ВСЕХ СФЕРАХ ЖИЗНИ, УДЕЛЯЯ ОСНОВНОЕ ВНИМАНИЕ ПЯТИ ПРИОРИТЕТНЫМ ОБЛАСТЯМ: ПОВЫШЕНИЮ РУКОВОДЯЩЕЙ РОЛИ ЖЕНЩИН И РАСШИРЕНИЮ ИХ УЧАСТИЯ; ПРЕКРАЩЕНИЮ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН; ВОВЛЕЧЕНИЮ ЖЕНЩИН ВО ВСЕ АСПЕКТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ; РАСШИРЕНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН; И УДЕЛЕНИЮ ПЕРВООЧЕРЕДНОГО ВНИМАНИЯ ВОПРОСАМ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА ПРИ РАЗРАБОТКЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПЛАНОВ РАЗВИТИЯ И СОСТАВЛЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ БЮДЖЕТОВ. СТРУКТУРА «ООН-ЖЕНЩИНЫ» ТАКЖЕ КООРДИНИРУЕТ И ПРОПАГАНДИРУЕТ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДОСТИЖЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА.

